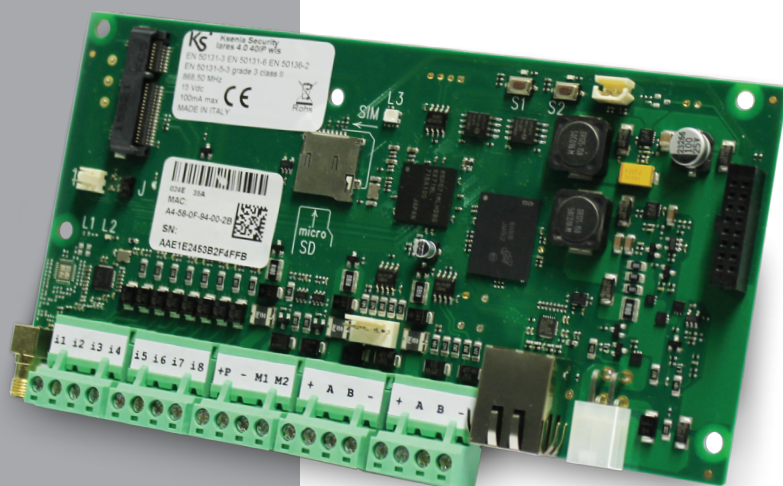


lares 4.0

The most innovative **IoT** Solution
for Security and
Home & Building Automation

INSTALAČNÍ A UŽIVATELSKÝ MANUÁL



Ksenia
security innovation

Na štítku pod tímto odstavcem naleznete sériové číslo vaší ústředny. QR kód vedle sériového čísla můžete naskenovat přímo z mobilní aplikace lares 4.0, čímž ústřednu do mobilní aplikace přidáte a následně již můžete celý systém Zabezpečení a Domácí automatizace pohodlně spravovat.

Pro instalační firmy: Vyznačená oblast slouží pro nalepení kopie nálepky s uvedeným sériovým číslem ústředny, tak aby uživatel mohl QR kód naskenovat z mobilní aplikace a připojit se tak k ústředně.



Krátký úvod k programování systému lares 4.0 je uveden na stranách 20 až 22.

VÝCHOZÍ INSTALAČNÍ PIN: 123456

VÝCHOZÍ UŽIVATELSKÝ PIN: 000001

Informace k alternativním způsobům programování (VZDÁLENĚ přes portál www.kseniasecureweb.com nebo mobilní aplikaci, LOKÁLNĚ pomocí webového rozhraní nebo klávesnice) jsou uvedeny na stranách 18 a 19 tohoto manuálu.

PŘEDSTAVENÍ.....	4
PŘEHLED HW A SW PARAMETRŮ ÚSTŘEDEN Iares 4.0	4
IDENTIFIKACE ČÁSTÍ Iares 4.0 wls 96	6
IDENTIFIKACE ČÁSTÍ PLASTOVÉHO BOXU ÚSTŘEDNY Iares 4.0 wls 96.....	7
POPIS DESKY ÚSTŘEDNY Iares 4.0 wls 96	9
IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ ÚSTŘEDNY Iares 4.0	10
INSTRUKCE K UPEVNĚNÍ BOXU ÚSTŘEDNY Iares 4.0 NA ZEĎ	11
POPIS DESKY ÚSTŘEDNY Iares 4.0	13
NAPÁJENÍ ÚSTŘEDNY	15
GSM/3G.....	16
PSTN	16
SCHÉMA ZAPOJENÍ SBĚRNICE KS-BUS (RS485)	17
KOMPATIBILNÍ SBĚRNICOVÉ MODULY	17
BEZDRÁTOVÉ PRVKY	17
KONFIGURACE ÚSTŘEDNY	18
INSTALAČNÍ MENU (DOSTUPNÉ ZE SBĚRNICOVÉ KLÁVESNICE)	19
HLAVNÍ ROZDÍLY VŮČI PŘEDCHOZÍ ŘADĚ ÚSTŘEDEN Iares – KRÁTKÝ PŘEHLED	20
KONFIGURACE ÚSTŘEDNY Z INSTALAČNÍHO ROZHRANÍ.....	22
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA – OVLÁDÁNÍ LCD KLÁVESNICE ergo	23
POZNÁMKA	26
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	27

Představení

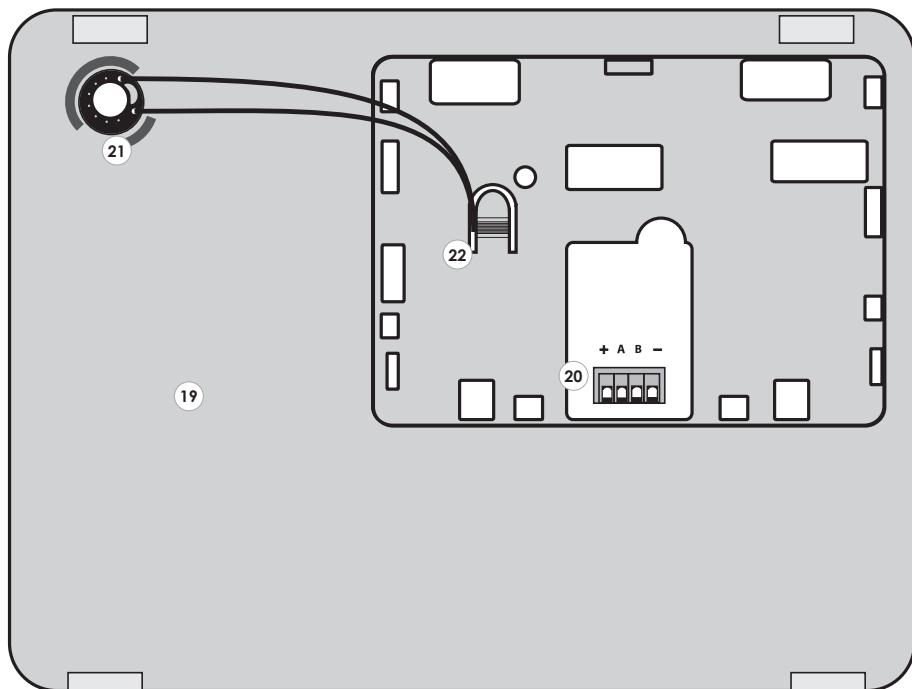
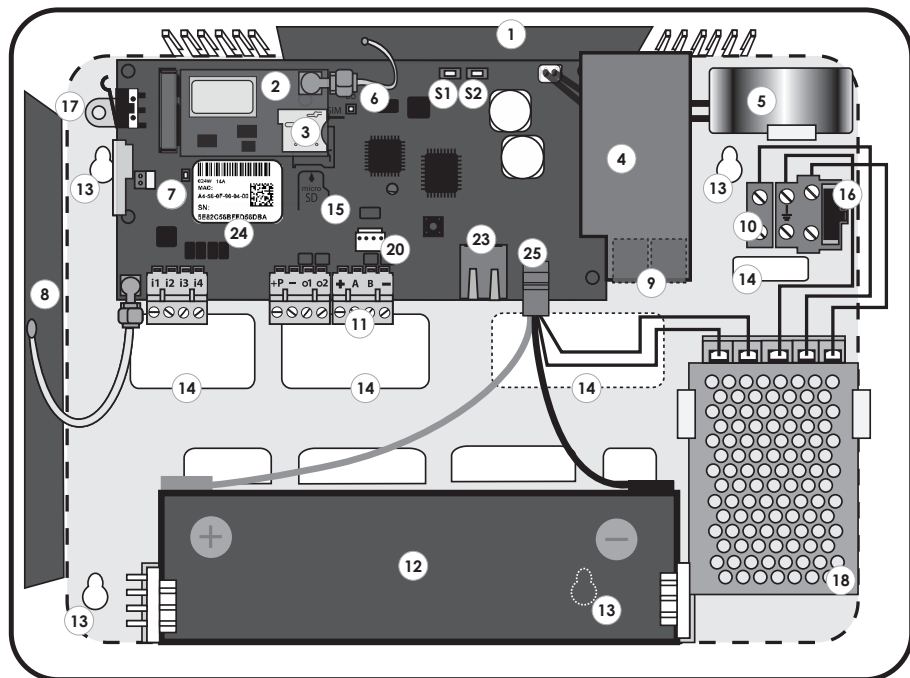
Iares 4.0 je značkou pro nejpokročilejší a nejspolehlivější řešení v období Digitální revoluce (**IoT** - Internetu věcí) co do zabezpečení (poplachový, kamerový a přístupový systém) i domácí / objektové automatizace. Platforma Iares 4.0 byla vyvíjena a vyráběna s bezprecedentními důrazy na robustnost, výpočetní rychlost a paměťovou kapacitu.

Přehled HW a SW parametrů ústředny Iares 4.0

	Iares 4.0 wls 96	Iares 4.0 16	Iares 4.0 40	Iares 4.0 40 wls	Iares 4.0 140 wls	Iares 4.0 644 wls
Zóny						
Počet zón (z toho bezdrátových)	100 (96)	16 (16)	40 (40)	40 (40)	140 (64)	644 (64)
Počet vlastních vyvážení	1	2	4	4	14	64
Výstupy						
Počet výstupů (z toho bezdrátových)	18 (16)	16 (16)	40 (40)	40 (40)	140 (128)	644 (128)
Virtuální výstupy (časovače)	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO	ANO
Deska ústředny / Software						
1. Programovatelné vstupy / výstupy	2	2	2	2	2	2
2. Vstupy	4	8	8	8	8	8
868MHz nadstavba na desce ústředny	ANO	NE	NE	ANO	ANO	ANO
Počet sběrnic	1	1	1	2	2	2
Konektor pro sířenu na desce ústředny	ANO	NE	NE	NE	NE	NE
Počet podsystémů	5	6	12	12	20	30
Počet režimů zastřežení	8	8	32	32	64	128
Počet #hashtagů	2	2	12	12	20	64
Počet místností	8	12	24	48	64	128

	lares 4.0 wls 96	lares 4.0 16	lares 4.0 40	lares 4.0 40 wls	lares 4.0 140 wls	lares 4.0 644 wls
Počet plánovačů	4	8	64	64	64	128
Deník událostí	1.500	1.500	1.500	5.000	10.000	10.000
Počet uživatelů	16	16	64	128	512	1024
Počet scénářů	8	8	32	32	128	512
Počet událostí, k nimž se asociují scénáře	32	32	64	64	256	1024
Počet termostatů	1	NE	8	8	24	40
Počet IP kamer	4	4	12	12	20	30
Grafické klávesnice ergo-T / ergo-T plus	1	2	4	4	8	15
Sběrníkové moduly						
Uživatelská rozhraní (ergo, ergo S, ergo M, volo, volo in)	3	6	24	24	40	64
Expandéry (auxi, auxi relè, auxi 10in, auxi-L)	NE	4	24	24	64	250
Automatizační moduly auxi-H	NE	NE	ANO	ANO	ANO	ANO
Posilovací zdroje opis / oddělovače divide	NE	4	12	12	20	64
Bezdrátové nadstavby duo BUS	NE	2	2	1(2)*	1(2)*	1(2)*
Sířeny (vnitřní a venkovní)	1	6	24	24	40	64
Multisenzory domus	1	NE	8	8	32	64
Bezdrátové periferie						
Bezdrátové detektory (poli, nanus, unum, velum, nebula)	32	16	40	40	64	64
Bezdrátové sířeny imago wls	3	3	3	3	5	5
Dálkové ovladače opera	16	16	64	64	64	64
Bezdrátové opakováče duo	2	2	2	2	2	2
Bezdrátové expandéry auxi wls	8	8	20	20	64	64
Bezdrátové klávesnice ergo wls	4	2	3	3	4	4
Komunikace						
Počet seznamů kontaktů	8	8	8	8	16	32
Počet kontaktů v každém seznamu	8	8	8	8	8	8
Počet událostí, k nimž se asociují seznamy kontaktů	16	16	32	32	64	128
Počet SIA-IP dvojic přijímačů	1	3	3	3	3	3
Počet Contact-ID dvojic přijímačů	1	3	3	3	3	3
Hardware						
Napájecí napětí	15V _{dc} ±1 % - 50W					
Proudový odběr desky ústředny (max.)	100mA					
Teplotní rozsah	+5°C to + 40 °C/ +23 °F to +131°F					
Stupeň krytí	IP34					
Box ústředny	PLASTOVÝ	METALICKÝ				
* Pokud je deska ústředny vybavena bezdrátovou nadstavbou a tato je aktivována, lze přidat jen jeden přijímač "duo BUS".						

Pro správnou instalaci boxu ústředny na zeď použijte šrouby o průměru Ø 5mm (v balení ústředny).

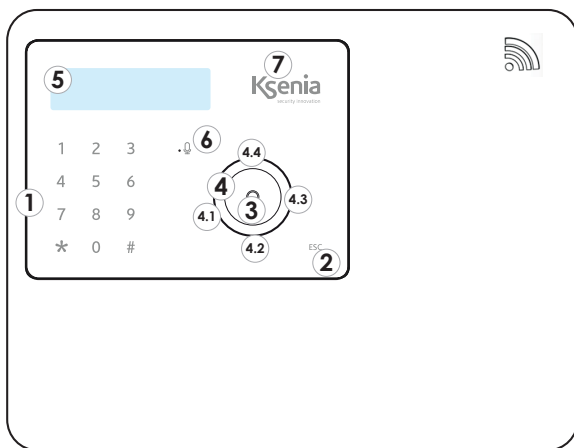


IDENTIFIKACE ČÁSTÍ ÚSTŘEDNY

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 GSM anténa | 19 Čelní kryt |
| 2 GSM zásuvný modul (volitelný) | 20 Konektor připojení sběrnice |
| 3 Slot pro mikro-SIM kartu | 21 Otvor pro kabeláž reproduktoru |
| 4 Zásuvný modul rozhraní telefonní linky (volitelný) | 22 Integrovaný reproduktor |
| 5 Vnitřní sířena | 23 Ethernet konektor |
| 6 Stavová LED | 24 QR-kód s identifikací ústředny |
| 7 LED | 25 Sdružený napájecí konektor |
| 8 868 MHz anténa pro bezdrátové prvky | |
| 9 LINE /TEL: Svorky pro telefonní linku | |
| 10 Svorkovnice silového napájení (připojení 230V) | |
| 11 Svorkovnice sběrnice, vstupů a výstupů | |
| 12 Záložní baterie 12VDC / 2Ah (není součástí balení ústředny) | |
| 13 Upevňovací otvory | |
| 14 Otvory pro vedení kabeláže | |
| 15 mikro-SD slot pro aktualizaci systému a zálohu / načtení konfigurace ústředny (mikro-SD karta není součástí) | |
| 16 Pojistka | |
| 17 Tamper kontakt desky ústředny | |
| 18 Napájecí zdroj | |
| S1 Tlačítko (Reset / Tovární nastavení) | |
| S2 Tlačítko (Registrace na SecureWeb portálu) | |

POPIS KLÁVESNICE

- 1 Dotykový číselník
- 2 Klávesa ESC
- 3 Klávesa ENTER
- 4 Dotyková kruhová ovládací část
 - 4.1. Posun doleva.
 - 4.2. Posun dolů.
 - 4.3. Posun doprava.
 - 4.4. Posun nahoru.
- 5 Displej.
- 6 Obousměrné audio.
- 7 Čtečka karet.



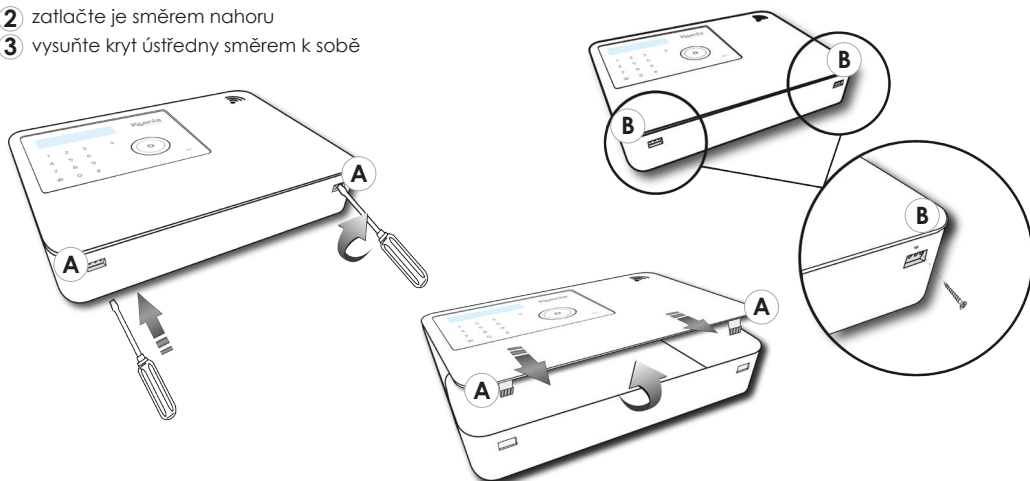
Je-li klávesnice osazena, je možné ji využít k ovládání systému, v opačném případě je otvor pro klávesnici uzavřen krytem stejné barvy jako je barva boxu ústředny. Na sběrnici je pak možné připojit klávesnici ,ergo M' nebo ,ergo S'.

- pro montáž ústředny uvažujte svislou zeď s dostatečným místem okolo pro instalaci a otevření boxu.
- pro optimální bezdrátový přenos instalujte ústřednu do výšky minimálně 150cm od země v místě co nejvíce mezi všemi bezdrátovými prvky. Vyvarujte se instalace ve stropěch nebo v blízkosti povrchů, které mohou rušit přenos rádiových vln, jako například rozsáhlé plechové či betonové sloupky, elektrické rámy, výtahy, velké bílé zboží nebo rozsáhlé plechové plochy.
- pro montáž ústředny zvolte umístění, které není snadno dostupné případným narušitelem, ideálně chráněné jedním či více pohybovými senzory a dostupné uživatelem systému.

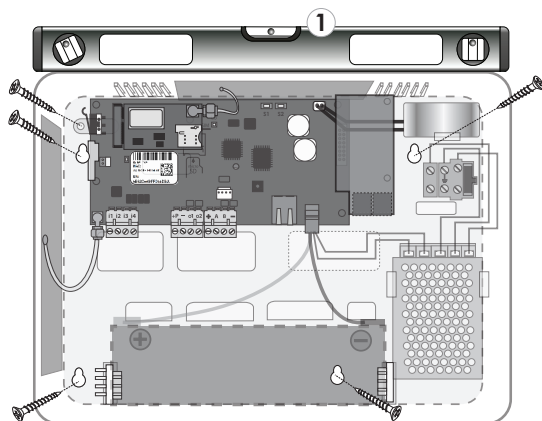
ZAJIŠTĚNÍ PLASTOVÉHO KRYTU ÚSTŘEDNY Iares 4.0 wls 96

Po odstranění dvou fixačních šroubů B otevřete čelní kryt tak, jak je uvedeno na obrázku:

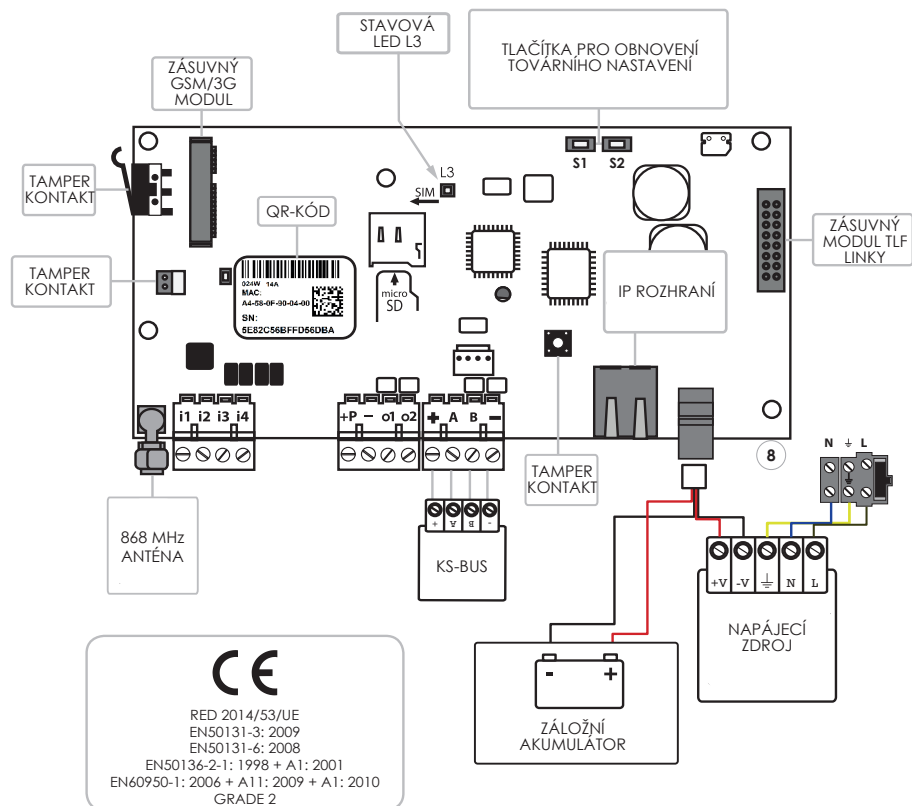
- 1 šroubovákem stiskněte plastové zajišťovače (A)
- 2 zatlačte je směrem nahoru
- 3 vysuňte kryt ústředny směrem k sobě



- ve zdi vyvrtejte odpovídající montážní otvory a pro instalaci ústředny na zeď využijte 5mm šrouby, přibalené k ústředně.
- vodorovnou pozici ústředny ověřte pomocí integrované vodováhy (1).



- nainstalujte a zapojte 12V / 2Ah záložní akumulátor, tak jak je uvedeno na obrázku.



Poznámka: Napájecí kabel (8), který je součástí balení ústředny, slouží pro připojení napájecího zdroje i záložního akumulátoru a jeho konektor je čtyřpinový – dva vodiče jsou pro napájecí zdroj (15VDC), zbyte dva s Faston konektory pro záložní 12V akumulátor.

i1, i2, i3, i4 • vstupy.

o1, o2 • výstupy (OC, max. 500mA).

čidla: ianitor, unum, velum, magnetické kontakty, atd.

+P • kladný pól přídavného napájení (max. 1,5A).

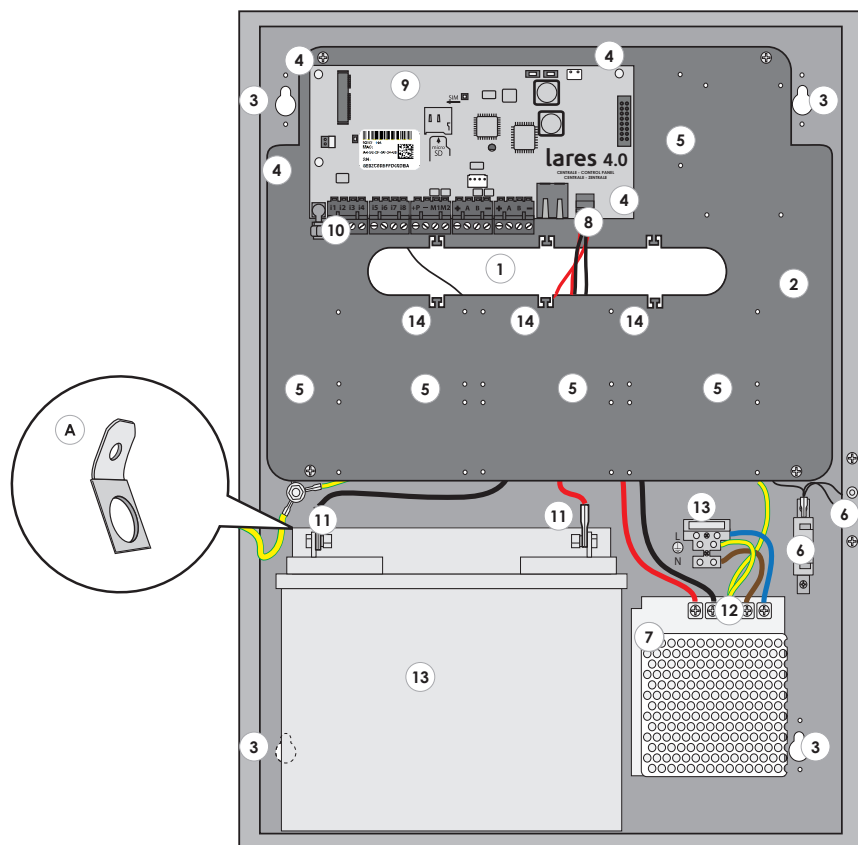
- • záporný pól přídavného napájení.

+	Komunikační sériová sběrnice KS-BUS	Kladný pól napájení sběrnice (15VDC / max. 1,5A).
A		Data
B		Data
-		Záporný pól napájení sběrnice.

Následující obrázky zachycují hlavní části systému **lares 4.0**. Na prvním obrázku je také v detailu ukázáno připojení napájení – dbejte zejména na správnost zapojení uzemnění. Velký otvor na zadní straně boxu poskytuje široký prostor pro průchod kabeláže, tedy pro připojení veškerých sběrnicových modulů, vstupů a výstupů.

1. Prostor pro průchod kabeláže	11. Konektory pro záložní akumulátor. Je-li třeba, použijte dodané adaptéry Faston (A)
2. Vyjímatelný zadní plech	
3. Upevňovací otvory pro uchycení boxu na zeď	12. Svorkovnice napájecího zdroje
4. Uchycení desky ústředny	13. 2A pojistka
5. Otvory pro uchycení expandérů	14. Úchytky pro fixaci vedení kabeláže
6. Tamper kontakt otevření boxu	15. Otvory pro zajištění čelního krytu. Použijte 4 dodané šrouby.
7. 18Ah záložní akumulátor (není součástí dodávky boxu ústředny)	
8. Napájecí kabel*	16. Upevňovací otvory plechového boxu. Je-li zapotřebí, použijte 5 dodaných distančních prvků (B)
9. Deska ústředny lares 4.0	
10. Svorkovnice desky ústředny	17. Zadní tamper kontakt

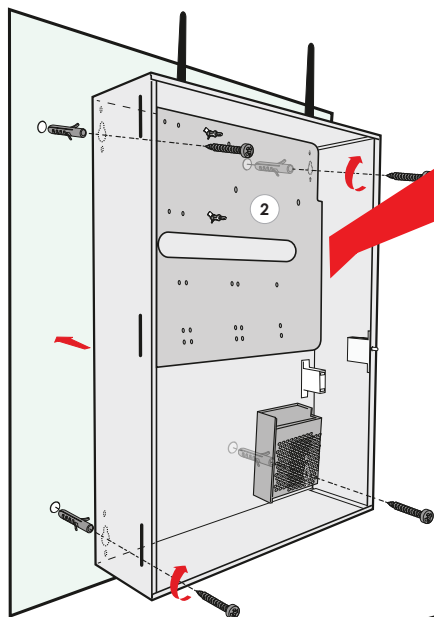
* Napájecí kabel slouží pro připojení napájecího zdroje i záložního akumulátoru a jeho konektor je čtyřpinový – dva vodiče jsou pro napájecí zdroj (**15VDC**), zbylé dva s **Faston** konektory pro záložní **12V** akumulátor.



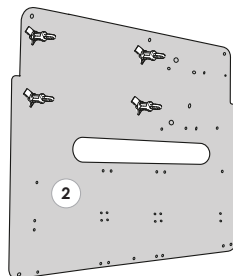
Pro správnost instalace boxu ústředny a komponent v něm dbejte prosím níže uvedených pokynů:

1. Pomocí šroubů Ø6mm (**součástí balení**) uchyťte box ústředny na zeď.
2. Ved'te kabeláž tak, jak je zachyceno na obrázku. (pag. 10)
3. Kabeláž v boxu vyvažte a upevněte k úchytkám pro fixaci vedení kabeláže (**upevňovací materiál není součástí balení**).

Upevnění boxu ústředny na zeď.

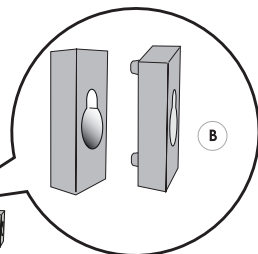
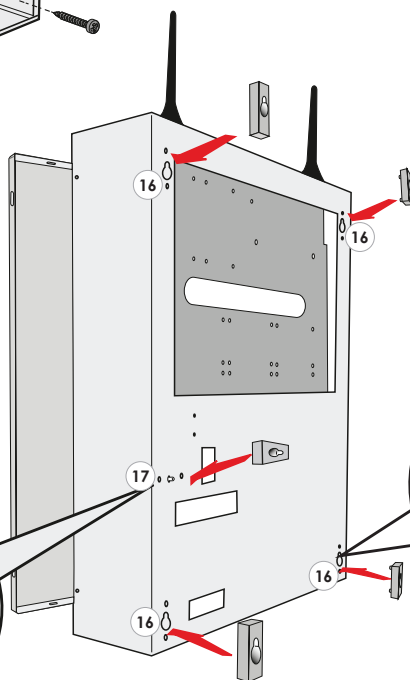
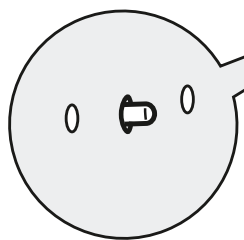


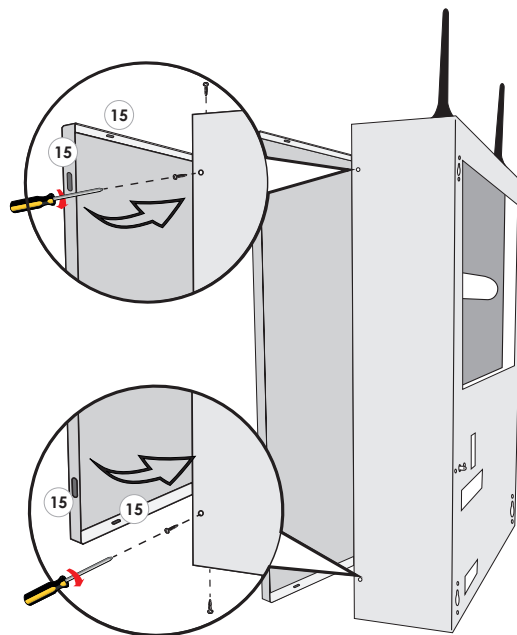
Vyjímatelný zadní plech.



Před upevněním boxu na zeď zkontrolujte, zda je nutné využít dodaných distančních dílů.

Tamper kontakt.





Upevnění čelního krytu plechového boxu ústředny:

Po uzavření krytu plechového boxu zajistěte box ústředny pomocí dodaných šroubů na vyznačených místech: (15)

- Na přívodu napájení zajistěte dostatečné jištění napájecího zdroje (jistič 10A / 16A třídy C).
- Napájecí zdroj má vnitřní pojistku (50W - F3.15A).
V případě nutnosti výměny je třeba zasáhnout do napájecího okruhu ústředny a je proto třeba, aby výměnu prováděla dostatečně proškolená osoba dle vyhlášky 50 / 1978 Sb.
- Připojte uzemnění přímo k napájecímu zdroji.
- Kabeláž přívodu napájecího napětí musí odpovídat použitému jističi (3Cx1,5 pro 10A, 3Cx2,5 pro 16A)
- Typ ústředny zatrhnete na nálepce na boxu ústředny použitím popisovače, odolného vůči rozpouštědlům.



security innovation

230V~+, +10% - 15%, 50Hz,
0,8A 50W

☐ lares 4.0 - 16
☐ lares 4.0 - 40
☐ opis

CE

☐ lares 4.0 - 40 wls
☐ lares 4.0 - 140 wls
☐ lares 4.0 - 644 wls




EN50131-1 grado 3 classe II



security innovation

230V~ +10% - 15% 50 Hz
EN50131-1 grado 3 classe II

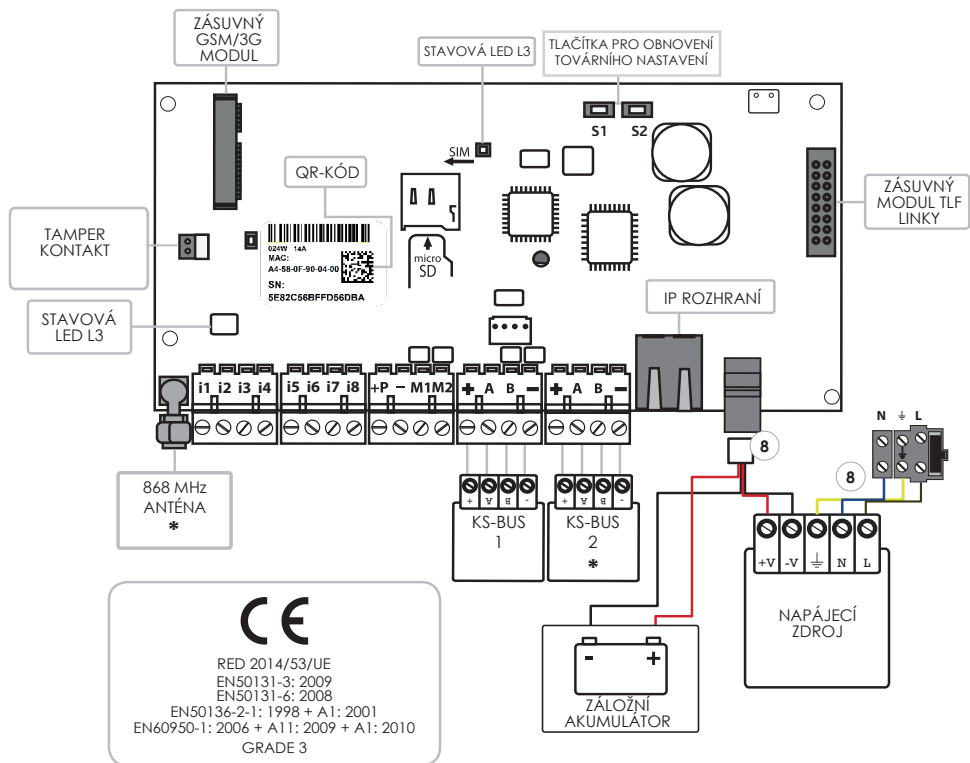
☐ 0,4A max 25W	☐ 0,8A max 50W
 C-040-0621/a	 C-040-0615/a
☐ lares 16	☐ lares 48
☐ lares 16IP	☐ lares 48IP
	☐ lares 128IP

 D-xxx-yyy	 D-xxx-yyy
☐ lares 4.0-16	☐ lares 4.0-40 wls
☐ lares 4.0-40	☐ lares 4.0-140 wls
	☐ lares 4.0-644 wls

 D-Q21-0007

☐ opis

CE  



*** lares 4.0 - 16 a lares 4.0 - 40:**

tyto ústředny nemají integrované bezdrátové rozhraní a druhou sběrnici.

Poznámka: Napájecí kabel (8), který je součástí balení ústředny, slouží pro připojení napájecího zdroje i záložního akumulátoru a **jeho konektor je čtyřpinový** – dva vodiče jsou pro napájecí zdroj (15VDC), zbylé dva s Faston konektory pro záložní 12V akumulátor.

Při instalaci ústředny **lares 4.0** do boxů ústředny lares (malý box se zdrojem 1,7A / velký box se zdrojem 3,0A) upravte trimrem na napájecím zdroji výstupní napětí na hodnotu **15VDC**.

i1, i2, i3, i4, i5, i6, i7, i8 • vstupy.

M1, M2 • programovatelné vstupy / výstupy (OC, max. 500mA)

Čidla: ianitor, unum, velum, magnetické kontakty, atd.

+P • kladný pól přídavného napájení (max. 1.5A)

- • záporný pól přídavného napájení.

+	Komunikační sériová sběrnice KS-BUS	kladný pól přídavného napájení (max. 1.5A)
A		Data
B		Data
-		záporný pól přídavného napájení.

HARDWAROVÁ SPECIFIKACE JEDNOTLIVÝCH ÚSTŘEDEN – TECHNICKÉ PARAMETRY

Ústředna	lares 4.0 wls 96	lares 4.0 16	lares 4.0 40	lares 4.0 40 wls	lares 4.0 140 wls	lares 4.0 644 wls
Napájecí napětí	230 V~ -15/+10% 50 Hz 0,4A			230 V~ -15/+10% 50 Hz 0,8A		
Napáječ akumulátoru (Typ A dle normy EN50131-6)	15V ± 1% 1,7A		15V ± 1% 3,5A			
Proudový odběr (prům.)	50mA	40mA	40mA	60mA	60mA	60mA
Proudový odběr (max.)	80mA	70mA	70mA	100mA	100mA	100mA
Max. proud pro externí zařízení	160 mA stupeň 2	580 mA stupeň 2 230 mA stupeň 3		1500 mA stupeň 2 600 mA stupeň 3		
Max. zvlnění výstupního napětí	120 mV					
Max. proud pro nabíjení akumulátoru	800 mA					
Max. čas pro nabití akumulátoru na 80%	3 h	10 h		24 h		
Ochrana hlubokého vybití akumulátoru	10 V					
Úroveň slabé baterie / obnovy	<11 V (13 V)					
Úroveň nízkého napětí	12 V Úroveň napětí, pod níž je signalizována chyba výstupu napájecího zdroje					
Osaditelný akumulátor	2Ah	7Ah		18Ah		
Max. počet vstupů	4+32*3	16	40		140	644
Vstupy na desce (pevné + programovatelné)	4	8	8		8	8
Max. počet OC výstupů + relé	2+8*2	16	40		140	644
IP rozhraní	ANO					
Detekce chyby napájecího zdroje	ANO					
Ochrana přepětí	ANO (17 V)					
Počet kombinací digitálního klíče	Více než 4 miliardy					
Systém přenosu poplachu	SP2, DP1, SP4, DP3					
Čas pro generování a přenos alarmových zpráv	3s					
Čas pro detekci a notifikaci chyby	10s					
Stupeň krytí	IP 3X					
Stupeň zabezpečení	2	3				
Třída prostředí	II					
Izolační třída	I					
Celkové rozměry (Š x V x H)	297x222x58 mm	255x295x80 mm	325x400x90 mm - 325x440x90 mm			
Hmotnost (vč. akumulátoru)	2,3 Kg (4,5 Kg)		4,2 Kg (10 Kg)			
Provozní teplota	-10 / +55 °C					
Vlhkost (nekondenzovaná)	95 %					
Certifikace	T 014 / 1ère Edition 2003 + A1:2002 + A2:2003 + A3:2005 • T031:2014 (ergo S / M) CE • EN50131-1 • EN50131-3 • EN50131-5-3:2005 + A1:2008 • EN50131-6 • EN50131-10 • EN50136-1:2012 • EN50136-2:2013					
Certifikační úřad	 IMQ - Sistemi di Sicurezza					

STAVOVÁ LED RF – L2

Tato LED blikne pokaždé, když ústředna přijme platný paket rádiové komunikace.

STAVOVÁ LED – L3

Deska ústředny obsahuje RGB LED (**L3**), která využívá různé barvy k indikaci stavu ústředny.

Blikající **ZELENÁ**: ústředna v provozu.

Blikající **BÍLÁ**: inicializace.

Blikající **FIALOVÁ**: formátování **NOR** paměti.

Blikající **ČERVENÁ**: probíhající aktualizace firmwaru.

Blikající **ŽLUTÁ**: obnova továrního nastavení.

Blikající **MODRÁ**: načítání zálohy konfigurace, odehrávající se po aktualizaci FW a výměně databáze

Svítilící **ŽLUTÁ**: chyba přístupu k **NOR** paměti; probíhající formátování desky ústředny

Svítilící **ČERVENÁ**: problém s firmwarem; kontaktujte technickou podporu Ksenia Security

Obnova továrního nastavení: stiskněte tlačítko **S1** a držte jej po 4 vteřiny, stavová LED **L3** začne blikat pomocí barev **ČERVENÁ / ZELENÁ**. Jakmile LED **L3** začne trvale svítit červeně, uvolněte tlačítko **S1**.

Odpojení z Ksenia **SecureWebu**: stiskněte tlačítko **S2**, stavová LED **L3** začne blikat pomocí barev **ZELENÁ / MODRÁ**. Jakmile začne LED **L3** svítit trvale modře, odpojení je dokončeno.

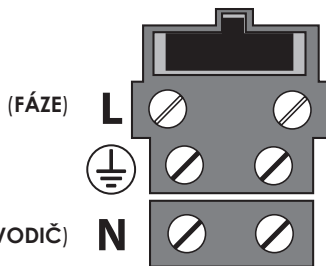
Kompletní naformátování ústředny: stiskněte současně tlačítka **S1** a **S2**, LED **L3** začne blikat pomocí barev **ČERVENÁ / MODRÁ**. Po 4 vteřinách začne stavová LED **L3** svítit trvale růžově, což signalizuje obnovu továrního nastavení ústředny a odpojení z Ksenia SecureWebu. Pokud i nadále podržíte obě uvedené tlačítka po dobu dalších 10 vteřin, stavová LED **L3** začne blikat růžovou barvou a zahájí se kompletní formátování ústředny.

VAROVÁNÍ – uvedený postup proveďte pouze v případech, kdy dojde k přístupu k **NOR** paměti (tj. stavová LED **L3** svítí **ŽLUTĚ**)

NAPÁJENÍ ÚSTŘEDNY

N }
L } 230 VAC

⏏ Připojení k ochranné zemi

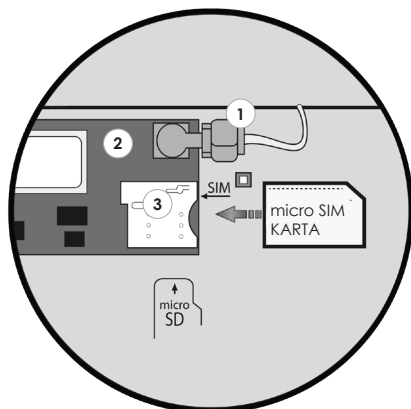


Před připojením ústředny k napájení a před jejím zapnutím se ujistěte, že je dokončeno veškeré zapojení.

- Při využití GSM/3G modulu ověřte jeho správné připojení k desce ústředny a zkontrolujte, zda byla vložena mikro-SIM karta a zda GSM anténa byla připojena k příslušnému SMA konektoru.
- Při využití modulu telefonní linky ověřte jeho propojení s deskou ústředny a připojte RJ-11 konektory pro přichodzí i odchozí telefonní linku.
- Ověřte správnost připojení antény bezdrátové nadstavby k SMA konektoru na desce ústředny.
- Při použití integrované klávesnice ověřte správnost zapojení jejího konektoru k desce ústředny.
- Využíváte-li datové připojení k Ethernetu, ověřte správnost zapojení konektoru do IP rozhraní na desce ústředny.
- Monitoruje-li ústředna stavy detektorů a dalších vstupních zařízení, ověřte správnost jejich zapojení.
- Řídí-li ústředna výstupní prvky a obvody, ověřte správnost jejich zapojení.
- Zapojte hlavní napájecí zdroj ústředny.
- Pomocí dodané kabeláže připojte záložní akumulátor. Informace k zapojení jednotlivých okruhů ústředny jsou uvedeny níže.

GSM/GPRS KOMUNIKÁTOR (volitelný zásuvný modul)**KSI4102000.300****3G KOMUNIKÁTOR** (volitelný zásuvný modul)**KSI4103000.300**

- 1 GSM / 3G anténa.
- 2 GSM / 3G modul.
- 3 Slot pro SIM kartu (mikro-SIM).



- Přenos hlasových zpráv a / nebo SMS.
- Tvar SMS v závislosti na zdroji události (zóna, výš tup, podsystém, apod.).
- Funkce 'Vymazání fronty čekajících hovorů' při odstřežení systému.
- Hlasový volič s možností personalizace zpráv.
- Vysoce kvalitní digitální audio.
- Detekce GSM rušení.
- Přenos Contact-ID zpráv.
- Invio contact ID.

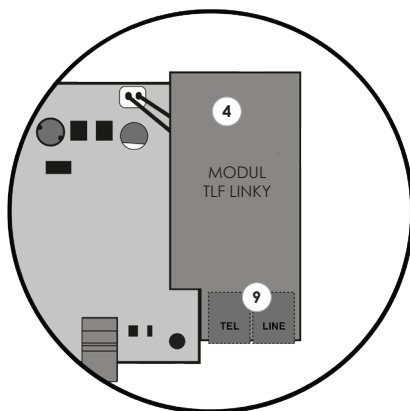
UPOZORNĚNÍ: před vložením mikro-SIM karty do GSM/3G zásuvného modulu deaktivujte pomocí mobilního telefonu požadavek na PIN kód.

POZNÁMKY:

- dbejte na správnost vložení mikro-SIM karty do GSM/3G zásuvného modulu, tak jak je uvedeno na obrázku
- zařízení není kompatibilní s mobilními operátory, kteří podporují pouze UMTS sítě

KOMUNIKÁTOR TELEFONNÍ LINKY (volitelný zásuvný modul)**KSI4200001.300**

- 4 Modul komunikátoru telefonní linky.
- 9 LINE / TEL: Konektory pro připojení telefonní linky.

**TEL**

Konektor pro připojení telefonů, faxu, nebo jiných zařízení, které využívají **telefonní** linku.

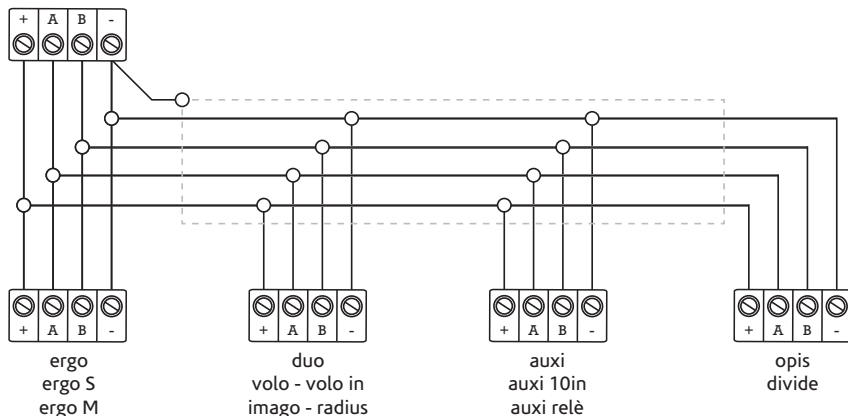
LINE

Konektor pro připojení k telefonní lince.

- Přenos hlasových zpráv
- Funkce 'Vymazání fronty čekajících hovorů' při odstřežení systému
- Hlasový volič s možností personalizace zpráv
- Přenos Contact-ID zpráv

SCHÉMA ZAPOJENÍ SBĚRNICE KS-BUS (RS485)

Sběrnice moduly systému Ksenia jsou propojeny pomocí vysokorychlostní sběrnice KS-BUS. Pro každou větev sběrnice (např. ústředna – sběrnicový modul) je doporučeno nepřekračovat maximální délku 500 metrů a celková délka sběrnice na každém rozhraní sběrnice desky ústředny nesmí být delší než 1.000 metrů. Vždy využívejte stíněnou kabeláž s jedním koncem stínění připojeným k uzemnění desky ústředny a druhým koncem volným. Níže je příklad takového zapojení.



KOMPATIBILNÍ SBĚRNICOVÉ MODULY

MODUL	Expandéry auxi auxi 10in auxi relé	LCD klávesnice ergo ergo S ergo M	Sběrnice síréný imago radius BUS	2G/3G	Čtečky volo volo-in	Oddělovač a opakovač sběrnice divide	Bezdrátový přijímač duo BUS	Pomocný napájecí zdroj opis	TLF komunikátor
VYHOVUJE EN50131	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PROUDOVÝ ODBĚR	20mA nezahrnuje napájecí okruhy +P a výstupy	15mA vklidu 100 mA max	20mA vklidu 250mA max	26mA průměrně 80mA max	40mA	20mA	50mA max	50mA	10mA průměrně 20mA max

POZNÁMKA: některé prvky systému lares nejsou kompatibilní se systémem lares 4.0; jedná se o komunikátor telefonní linky pontis, sběrnicový GSM/GPRS komunikátor gemino BUS, a lite verzi bezdrátové nadstavby duo 16 (duo lite)

*** POZNÁMKA:** přehled kompatibilních sběrnicových modulů je uveden v tabulce parametrů systému lares 4.0.

BEZDRÁTOVÉ PRVKY

Ústředna lares 4.0 je kompatibilní s následujícími bezdrátovými prvky, s nimiž obousměrně komunikuje na frekvenci 868 MHz:

ergo wls	Bezdrátová klávesnice
poli, nanus	Bezdrátové magnety
velum wls, unum wls, unum wls PI	Pohybové detektory
nebula	Opticko-kouřové detektory
auxi wls	Vstupně-výstupní modul domácí automatizace
imago wls	Venkovní sířena
duo	Přijímač / opakovač bezdrátového signálu
opera	Bezdrátový ovladač

Po instalaci musí být ústředna **lares 4.0** naprogramována dle požadavku zákazníka.

Ústřednu lze nakonfigurovat jedním z následujících způsobů:

1. vzdáleně s využitím mobilní aplikace **Ksenia PRO**, dostupné pro **iOS a Android**.
2. vzdáleně s využitím portálu **www.kseniasecureweb.com**.
3. pomocí webserveru, připojením k ústředně přes místní síť nebo napřímo kabelem (peer-to-peer připojení)

Obecně je většina nastavení (s výjimkou grafických map, které lze nastavit pouze lokálně) dostupná jakoukoli výše uvedenou cestou; několik výjimek je také uvedeno v následujícím seznamu.

POZNÁMKA: výchozí instalační PIN pro přístup do konfigurace je **123456**.

POZNÁMKA: přístup do 'Instalačního Menu' konfigurace **NENÍ** možný, pokud je systém plně nebo i částečně zastřežen, nebo pokud je specificky zablokován ze strany uživatele.

1. VZDÁLENÁ KONFIGURACE Z MOBILNÍ APLIKACE: do Vašeho mobilního zařízení s iOS nebo Android OS si stáhněte mobilní aplikaci nazvanou 'SecureWeb'. Pomocí přihlašovacích údajů z partnerské oblasti na webu **www.kseniasecurity.com** se do této aplikace přihlaste. Pokud přihlašovací údaje nemáte, registrujte se na uvedené webové stránce.

Registrace je vázána na jednoho uživatele a dovoluje přihlásit neomezený počet ústředen. Jakmile je aplikace spuštěna, zobrazí se v části **Zařízení** ('Devices') všechny přihlášené ústředny, s nimiž je možné se spojit.

Přidání nové ústředny je možné tlačítkem + vpravo nahoře a následným naskenováním QR kódu dostupným na štítku ústředny nebo manuálním zadáním 16-ciferného sériového čísla ústředny lares 4.0.

2. VZDÁLENÁ KONFIGURACE Z WEBOVÉHO PORTÁLU: tato možnost využívá službu Ksenia SecureWeb, dostupnou skrz webovou stránku **www.kseniasecureweb.com**, určenou pro instalační firmy systému Ksenia. Pomocí přihlašovacích údajů z partnerské oblasti na webu **www.kseniasecurity.com** se do této webové služby přihlaste. Pokud přihlašovací údaje nemáte, registrujte se na webu **www.kseniasecurity.com**.

Jakmile se přihlásíte, vstupte do části Zařízení ('Devices'), kde naleznete seznam ústředen, s nimiž můžete komunikovat. Pro přidání nové ústředny využijte registrační formulář pod seznamem dostupných ústředen a zadejte jméno, popis, a 16-ciferné sériové číslo ústředny, které naleznete na jejím štítku. Stiskem tlačítka **Registruj novou ústřednu** ('Register new panel') přidáte novou ústřednu do seznamu dostupných ústředen lares 4.0.

3. LOKÁLNÍ KONFIGURACE Z WEBOVÉHO ROZHRANÍ: tato možnost využívá lokální přístup ke konfiguraci, tedy vyvolání webserveru ústředny. Každá ústředna má ve výchozím nastavení povolené DHCP. Pro zjištění IP adresy ústředny je možné využít jeden ze dvou následujících způsobů:

a. pomocí klávesnice, kde lze adresu zobrazit v 'Instalačním menu'

b. s využitím webového odkazu: **https://KS-BOARD-xx-yy-zz** (nahrazením řetězce **xx-yy-zz** posledními 6 ciframi MAC adresy ústředny, uvedené na jejím štítku).

V případě, že místní síť LAN nepodporuje DHCP, spustí se ústředna lares 4.0 s výchozí adresou **https://192.168.2.97**.

Poznámka: ve výchozím nastavení ústředna komunikuje v zabezpečeném režimu (https) na portu 443.

V následující části jsou popsána nastavení, dostupná z instalačního menu klávesnice. Pro přístup do instalačního menu je vyžadován instalační PIN kód (výchozí hodnota **123456**).

Pro pohyb v instalačním menu je možné využít následující klávesy:

- **ENTER:** pro vstup do nižší úrovně menu
- **ESC:** pro návrat do předchozího menu
- **ŠIPKA NAHORU, ŠIPKA DOLŮ, ROLOVÁNÍ PO SMĚRU / PROTI SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK** pro pohyb v menu

V instalačním menu je k dispozici následující struktura:

- **Správa systému:** Položky správy systému:
 - **Reset poplachu:** zastavení všech poplachů, vymazání paměti poplachu a tamperu.
 - **Zastavit volání:** všechny probíhající a čekající komunikace (SMS, volání, e-maily, atd.) jsou ukončeny a vymazány
 - **Blokace systému:** zde může být zvolena jedna ze tří možností:
 - Bez blokace: normální provozní režim.
 - Blokace poplachu: žádná s poplachem související akce systému nebude vykonána.
 - Zmrazit akce: ústředna nebude provádět vůbec žádné aktivity.
- **Správa uživatelů:** zde mohou být uživatelům přiřazeny **RFID** karty a klíčenky.
- **Deník událostí:** paměť všech událostí ústředny, s možným zobrazením detailů událostí.
- **Seznam chyb:** seznam aktuálních chyb v systému.
- **Stav zón:** seznam stavů všech nastavených zón
- **Test zón:** tato sekce je užitečná během instalace systému – zobrazeny jsou všechny zóny, které jsou v klidu v okamžiku začátku testu
- **Servisní kontakt:** toto menu obsahuje následující nastavení, související s technikem:
 - **Změnit PIN:** zde je možné změnit instalační PIN.
 - **Popis:** typicky využitý pro název instalační firmy / servisní kontakt.
 - **Číslo:** Telefonní kontakt na instalační firmu.
- **Aktualizace:** firmware ústředny je možné skrze tuto položku aktualizovat s využitím souboru uloženého na mikro-SD kartě
- **Záloha konfigurace :**
 - **Vytvořit nový:** vytvoří se soubor zálohy konfigurace a uloží se na mikro-SD kartu
 - **Obnovit zálohu:** konfigurace bude vyčtena z mikro-SD karty a načtena v ústředně.
- **Nastavení sítě:** položky pro konfiguraci sítě, sloužící pro čtení nebo změnu síťových parametrů:
 - **IP adresa:** aktuální IP adresa ústředny.
 - **Maska podsítě:** aktuální maska podsítě, nastavená v ústředně.
 - **DHCP server:** tato volba je dostupná, pouze pokud má ústředna přiřazenu statickou IP adresu, a jejím účelem je povolení DHCP serveru.
- **Jazyk:** volba jazyka ústředny – dostupné možnosti (vč. češtiny, slovenštiny a angličtiny) se zobrazí v seznamu.

Platforma **lares 4.0** obsahuje bezpočet inovací, přičemž v této části jsou vyzdvíženy ty nejdůležitější obměny ve srovnání s předchozí platformou lares, tak aby instalační firmy zvyklé na instalaci systému lares mohli jednoduše přejít k novému řešení.

Tato sekce může být také využita jako rychlý průvodce konfigurací. Z hardwarového úhlu pohledu (tedy z pohledu desky ústředny) jsou hlavní změny následující:

- Deska ústředny má 8 vstupů (již ne 6)
- Deska ústředny má 2 programovatelné vstupy / výstupy (již ne 4)
- Vstupy a programovatelné I/O svorky (jsou-li konfigurovány jako zóny) na desce ústředny nemohou přímo spravovat detektory třítěnění skla a rolety / žaluzie
- Napájecí napětí desky ústředny je 15VDC (již ne 14,2VDC)
- Deska ústředny umožňuje osadit dva zásuvné moduly, jeden pro připojení telefonní linky, druhý pro GSM/3G komunikátor
- Verze **lares 4.0 - 40 wls**, **lares 4.0 - 140 wls** a **lares 4.0 - 644 wls** mají dvě zcela nezávislé sběrnice na desce ústředny
- Verze **lares 4.0 wls 96**, **lares 4.0 - 40 wls**, **lares 4.0 - 140 wls** a **lares 4.0 - 644 wls** disponují integrovanou bezdrátovou nadstavbou 868 MHz na desce ústředny, která se chová jako alternativní přijímač pro bezdrátovou nadstavbu duo, umístěnou na systémové sběrnici. Pro možnost připojení dvojice bezdrátových nadstavb duo na systémové sběrnici je možné deaktivovat přijímač na desce ústředny. Každá ústředna podporuje vždy dva přijímače bezdrátového signálu.
- Deska ústředny obsahuje slot pro vložení mikro-SD karty, který je použitelný pro zálohu konfigurace, obnovu zálohované konfigurace, a pro aktualizaci firmwaru.

Z pohledu sběrnice jsou kompatibilní všechna zařízení s výjimkou GSM/GPRS komunikátoru gemino bus, telefonního komunikátoru pontis, a lite verze bezdrátové nadstavby duo 16 (duo lite).

Ze softwarového úhlu pohledu, platforma lares 4.0 již nemůže být programována ze softwaru basis. Konfigurační rozhraní je realizováno webserverem a konfigurace tak může být realizována mobilní aplikací **Ksenia PRO**, z webového rozhraní **www.kseniasecureweb.com**, nebo přímým připojením k ústředně pomocí síťového kabelu.

V případě přímého připojení je výchozí nastavení ústředny se zabezpečeným režimem spojení, a proto musí být specifikovaná adresa předložena řetězcem **https://**

Přestože jsme testovali naše konfigurační rozhraní v různých internetových prohlížečích, naším doporučením je primárně používat prohlížeč Google Chrome.

Když přistupujete do konfiguračního rozhraní, můžete vidět aktuálně používanou konfiguraci ústředny. Aby bylo možné konfiguraci editovat, musíte stiskem tlačítka s tužkou v pravém horním rohu otevřít relaci.

V této fázi můžete dělat veškeré změny v konfiguraci, a pokud se v konfiguraci vyskytnou jakékoli částečné nebo nepravdivé informace, tyto jsou indikovány červeným vykřičníkem nad ikonou uložení konfigurace, který neumožňuje uložení dat před vyřešením těchto anomálií.

Když ukládáte konfiguraci, nejsou nová data okamžitě využita ústřednou; pro jejich aplikaci je nutné stisknout ikonu zatřítkva v pravém horním rohu obrazovky.

Hlavní rozdíly v konfiguraci samotné jsou:

- V konfiguraci se nachází nové seskupování, nazývané **#Hashtagy**, které může být aplikováno na zóny, výstupy, uživatele a uživatelská rozhraní (klávesnice a čtečky). Ze scénářů je například možné aktivovat dva výstupy samostatně (např. světlo 1 a světlo 2), ale pokud jsou oba asociovány s Hashtagem #Světla, potom aktivací Hashtagu #Světla ústředna jedním příkazem aktivuje oba obsažené výstupy.
- Sběrnice a bezdrátové prvky jsou seskupeny dle typu a následně individuálně identifikovány tak, aby ústředna mohla odpovídajícím způsobem spravovat i nejmenší rozdíly mezi jednotlivými prvky. Kupříkladu zatímco při ústředně **lares** je v softwaru **basis** pouze jeden model klávesnice, u systému **lares 4.0** je možné nastavit klávesnice **ergo S – ergo M – ergo (a ergo (starší typ))**, klávesnice vyráběná do května 2017)
- Asociace zón a výstupů k příslušné svorce je nastavována přímo v konfiguraci zón a výstupů, kde se nastavuje asociace k jednomu z dostupných modulů a jeho příslušné svorce

- Výstupy mají provozní režimy věnované správě poplachu, proto již není nutné konfigurovat scénář pro aktivaci poplachového výstupu.
 - Softwarové časovače již nejsou dostupné, byly nahrazeny virtuálními výstupy, kombinovatelnými s událostmi Aktivace a Deaktivace výstupu.
 - Pro každý výstup je také možné zvolit různé provozní režimy při lokální nebo vzdálené správě z mobilní aplikace, což například umožňuje lokální aktivaci výstupu bez použití PIN kódu a vzdálenou aktivaci z mobilní aplikace s nutností zadat PIN kód.
 - Telefonní seznam, kódy, klíčenky a dálkové ovladače jsou sdruženy do nového menu, nazvaného Uživatelé. U každého uživatele je možné nastavit druh notifikace, kterou má daný uživatel přijmout, dále je možné nastavit PIN, RFID kartu / klíčenku, a dálkový ovladač (pouze v případě dálkového ovladače platí omezení na maximálně 16 nebo 64 ovladačů v systému dle typu ústředny).
 - V závislosti na velikosti ústředny může být nakonfigurováno až 512 scénářů a všechny mohou být spravované i vzdáleně (což výrazně přesahuje limit 10 vzdáleně ovládaných scénářů u ústředny lares).
- Scénáře jsou seznam maximálně 16 akcí, které mohou libovolně spravovat výstupy (aktivace, deaktivace, přepnutí), zóny (řízení přemostění zón), uživatele (povolení, zakázání), a podsystémy (zastřežení, odstřežení).
- Režimy zastřežení mohou být aktivovány se 4 úrovněmi aktivace: EN50131 kompatibilní (pokud systém není připraven k zastřežení, není zastřežen a je vygenerována událost 'Nepřipravenost z astřežení'), manuální přemostění (pokud systém není připraven k zastřežení, je zobrazen seznam narušených zón a je možné je ručně přemostit), nucené zastřežení s poplachem (pokud systém není připraven k zastřežení, k zastřežení přesto dojde, avšak je vyvolán poplach), a nucené zastřežení s automatickým přemostěním (pokud systém není připraven k zastřežení, k zastřežení přesto dojde, avšak aktuálně narušené zóny jsou automaticky přemostěny).
 - Pro každý scénář je také možné zvolit různé provozní režimy při lokální i vzdálené aktivaci, což například umožňuje aktivaci scénáře lokálně bez PIN kódu a vzdáleně s nutností použití PIN kódu.
 - Scénáře jsou následně přiřazeny k Událostem, které je aktivují a jsou seskupeny v kategoriích.
 - Pro zaslání různých notifikací (SMS, hlasové zprávy, e-mail, atd.) musí být vytvořen Seznam kontaktů, který je následně v menu Notifikace asociován k událostem, které se odesílají.
 - Generování hlasových zpráv lze realizovat pomocí hlasové syntézy (text-to-speech) od společnosti **Loquendo** (aktuálně však bez podpory českého jazyka) skrze portál **www.kseniasecureweb.com**, kde se příslušná licence (jedna pro instalační firmu, tj. pro všechny zobrazené ústředny lares 4.0) vloží z objednané licenční karty.

Z LCD klávesnice nelze systém konfigurovat.

Při vstupu do Instalačního menu klávesnice se ústředna odstavuje z provozu.

Pro trvalou blokadu provozu ústředny lze zvolit 'Blokace poplachů' nebo 'Blokace akcí' v konfiguračním rozhraní (instalační menu klávesnice nebo konfigurační webserver).

Z webového portálu **www.kseniasecureweb.com**, prostřednictvím mobilní aplikace **Ksenia PRO**, i skrze lokální připojení je k dispozici obdobné konfigurační rozhraní (pouze konfigurace grafických map je k dispozici jen lokálně).

Konfigurační rozhraní automaticky adaptuje rozlišení a velikost okna, ať už jde o PC / Mac, tablet, telefon, nebo projektor.

Tato sekce vysvětluje hlavní části konfigurace; detaily jsou k dispozici v programovacím manuálu.

- **Domů:** jedná se o hlavní / domácí obrazovku konfigurace, obsahuje on-line informaci o systému, informace o verzích FW a webserveru, proudovou zátěž jednotlivých sběrnic a okruhů, a posledních 10 událostí deníku.
- **Možnosti:** obsahuje dvě podstránky:
 - **Obecné možnosti:** zahrnuje konfigurační volby, které ovlivňují celý systém.
 - **Síť:** obsahuje všechny volby, týkající se síťové konektivity ústředny.
- **Deník událostí:** tato stránka zobrazuje historii událostí ústředny.
- **Hashtagy:** dovoluje definici hashtagů (#), které jsou následně využity pro zóny, výstupy, uživatele a uživatelská rozhraní.
- **Podsystémy:** tato stránka postihuje konfiguraci podsystémů.
- **Sběrníkové moduly:** obsahuje 5 podstránek pro konfiguraci zařízení, připojených na sběrnici KS-BUS:
 - **Expandéry:** umožňuje konfiguraci expandérů auxi, auxi 10, auxi relé a auxi-L.
 - **Izolátory:** umožňuje konfiguraci posilovacích zdrojů opis a oddělovačů divide.
 - **Přijímače:** umožňuje konfiguraci bezdrátových přijímačů duo.
 - **Uživatelská rozhraní:** umožňuje konfiguraci klávesnic ergo (starší i novější typ), ergo S a ergo M, a čteček volo a volo-in.
 - **Sířeny:** umožňuje konfiguraci sběrnicových sirén: imago BUS a radius BUS.
- **Bezdrátové prvky:** obsahuje 4 podstránky pro konfiguraci bezdrátových zařízení, komunikujících na frekvenci 868 MHz:
 - **Bezdrátové sířeny:** umožňuje konfiguraci sirén imago wls.
 - **Bezdrátové opakovače:** umožňuje konfiguraci bezdrátových opakovačů duo.
 - **Bezdrátové expandéry:** umožňuje konfiguraci expandérů auxi wls.
 - **Bezdrátové detektory:** umožňuje konfiguraci magnetických kontaktů (poli a nanus poli), pohybových detektorů unum wls a velum wls, a kouřových detektorů nebula wls.
- **IP kamery:** umožňuje konfiguraci IP kamer.
- **Nastavení:** obsahuje 8 podstránek pro konfiguraci systému:
 - **Režimy střežení:** pro konfiguraci různých režimů střežení a navázání na podsystémy
 - **Zóny:** pro konfiguraci zón (vstupů).
 - **Výstupy:** pro konfiguraci výstupů (také virtuálních – časovačů).
 - **Uživatelé:** pro konfiguraci uživatelů systému (telefonní seznam, kódy, karty / klíčenky, dálkové ovladače).
 - **Scénáře:** pro konfiguraci scénářů (seznamů akcí).
 - **Události:** pro konfiguraci událostí, k nimž se asociují scénáře
 - **Seznamy kontaktů:** pro definování seznamů uživatelů, kteří od systému přijímají notifikace.
 - **Notifikace:** pro konfiguraci událostí, k nimž jsou asociovány seznamy kontaktů, jímž se přenáší hlasové zprávy, SMS, e-mail, atd
- **On-line:** on-line okna pro analýzu stavu systému
- **Hlasové zprávy:** menu pro generování (nedostupné při lokálním připojení; nedostupné v češtině) a poslech hlasových zpráv

V této části jsou popsány dostupné možnosti při ovládání systému z LCD KLÁVESNICE.

OVLÁDÁNÍ KLÁVESNICE

Pro informaci o využití kláves a kruhového ovladače LCD KLÁVESNICE slouží manuál klávesnice ergo.

ZOBRAZENÍ V KLIDOVÉM STAVU – HORNÍ ŘÁDEK KLÁVESNICE

Je-li klávesnice v klidovém stavu, zobrazuje první řádek klávesnice stav systému. Zobrazitelné informace (s mírou priority dle uvedeného pořadí) jsou:

- **KONFIGURACE:** *ústředna aplikuje nový balík dat konfigurace.*
- **ZTRÁTA SB. MODULU:** jeden nebo více sběrnicových modulů nekomunikuje s ústřednou.
- **AKCE BLOKOVÁNA:** technik zablokoval akce ústředny (viz Instalační menu – Správa systému – Blokace systému).
- **POPLACH BLOKOVÁN:** technik zablokoval poplachy ústředny (viz Instalační menu – Správa systému – Blokace poplachů).
- **TAMPER:** nejméně jeden podsystém, kterému je klávesnice přiřazena, je v tamperu.
- **POPLACH!:** nejméně jeden podsystém, kterému je klávesnice přiřazena, je v poplachu.
- **PAMĚŤ TAMPERU:** nejméně jeden podsystém, kterému je klávesnice přiřazena, hlásí paměť tamperu.
- **PAMĚŤ POPLACHU:** nejméně jeden podsystém, kterému je klávesnice přiřazena, hlásí paměť poplachu.
- **TRVAJÍCÍ CHYBA:** v systému se vyskytuje nejméně jedna chyba.
- **PAMĚŤ CHYB:** nejméně jedna chyba se vyskytovala v systému a následně zanikla.
- **PŘÍCHOD. ZPOŽDĚNÍ:** nejméně na jednom podsystému, kterému je klávesnice přiřazena, běží příchodové zpoždění.
- **ODCHOD. ZPOŽDĚNÍ:** nejméně na jednom podsystému, kterému je klávesnice přiřazena, běží odchodové zpoždění.
- **NOTIF. ZASTŘEŽENÍ:** nejméně na jednom podsystému, kterému je klávesnice přiřazena, indikuje brzké zastřežení.
- **PROBÍHÁ HOVOR:** na komunikátoru probíhá hovor.
- **BYPASS / TEST ZÓNY:** nejméně jedna zóna je v režimu testu, nebo je manuálně přemostěna.
- **SYSTÉM OK:** systém je v provozu, žádné anomálie, žádná narušení.
- **DOSTUPNÁ HLÁŠENÍ:** tato informace se zobrazí pouze v případě, pokud byl systém naprogramován jako EN50131 st. 3 kompatibilní. V takovém případě nesmí být stav systému zobrazen, proto uvedené hlášení pouze znamená, že v systému se nachází informace, určená ke kontrole.

ZOBRAZENÍ V KLIDOVÉM STAVU – SPODNÍ ŘÁDEK KLÁVESNICE

Zobrazení stavu systému na horním řádku LCD KLÁVESNICE ergo může být zakázáno technikem. Pokud se tak stane, pro zobrazení stavu systému je požadováno zadat platný uživatelský **PIN** kód nebo přiložit platnou kartu / klíčenku.

V horním řádku klávesnice se zobrazí text "**Ksenia Security**", pokud je systém v provozu a bez chyb, nebo "**DOSTUPNÁ HLÁŠENÍ**", pokud je k zobrazení jiná stavová hláška ze seznamu výše.

Pokud je systém odstřežen, bude zobrazeno vždy pouze "**Ksenia Security**".

Informace, poskytnuté na spodním řádku, mohou být individualizovány pro každou klávesnici zvlášť. Možné informace jsou:

- Datum a čas
- Stav zastřežení (aktivní režim zastřežení)
- Venkovní teplota (v systému musí být k dispozici alespoň jedna venkovní sířena imago BUS)
- Vnitřní teplota (v systému musí být k dispozici alespoň jedna vnitřní sířena radius BUS, nebo alespoň jedna klávesnice ergo s integrovaným teplotním senzorem, nebo alespoň jedna multisenzorová jednotka domu)
- Poskytovatel GSM signálu
- On-line informace o narušení zón

POZNÁMKA: Při pohybu v uživatelském menu se klávesnice vrátí do zobrazení v klidovém stavu vždy po 30 vteřinách bez stisku tlačítka.

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ KLÁVESNICE

Z klidového režimu může být za pomoci kláves vyvoláno 6 různých aktivit:

- **klávesa ENTER:** zobrazí detailnější informaci o stavu systému (na horním řádku), následně je možné rolovat či se pohybovat šipkami pro další informace.
- **klávesa #:** stav podsystémů, je možné rolovat či se pohybovat šipkami pro informace o dalších podsystémech.
- **klávesa *:** stav zón, je možné rolovat či se pohybovat šipkami pro informace o dalších zónách.
- **klávesy 0-9** (dlouhý stisk klávesy – cca. 2-3 vteřiny): aktivuje příslušné makro (pokud je nastaveno a povoleno).
- **klávesy 0-9:** zadání PIN kódu (výchozí hodnota Master PIN kódu: **000001**).
- **klávesa ESC** (podržení na 3 vteřiny): zablokuje klávesnici pro účely očištění.

Pokud klávesnice není v systému povolena, zobrazuje displej pouze hlášení "**SYSTÉM OK**" a uživatelské PIN kódy nejsou aktivní. Instalační PIN kód je vždy aktivní.

AKCE UŽIVATELSKÉHO PIN KÓDU / SCÉNÁŘE

Uživatelský PIN je vždy šestimístný.

Po vložení uživatelského PIN kódu si uživatel může vybrat ze seznamu scénářů (první nabídnutý je nejpravděpodobněji využitelný) a vstupu do uživatelského menu.

Například:

Jsou definovány dva scénáře, pod klávesou **0** ("**Odstřežit**") a pod klávesou **1** ("**Zastřežit**"); klávesnice nabídne pravděpodobnější z těchto scénářů jako první (při odstřežení **Zastřežit**, při zastřežení **Odstřežit**). Pokud nedojde ke stisku klávesy po dobu 3 vteřin, zobrazený scénář bude aktivován a klávesnice se vrátí do klidového zobrazení.

RYCHLÉ KLÁVESY: Pro rychlejší ovládání systému může uživatel také zadat PIN kód, následovaný ihned číslem požadovaného scénáře, nebo klávesou **#** (**mřížka**) pro přístup do uživatelského menu.

AKTIVACE VÍCE SCÉNÁŘŮ ZA SEBOU

Po zadání PIN kódu může být stisknuta číslice a potvrzena klávesou **ENTER**. Tím se aktivuje scénář, který odpovídá dané číslici, a v tu chvíli je možné zadat další číslici a potvrdit opět klávesou **ENTER**.

Bude aktivován také druhý zadaný scénář, případně může být aktivovaných scénářů i více. Využití klávesy **ENTER** umožňuje uživateli aktivovat více scénářů při jediném zadání PIN kódu.

Pro výběr scénáře je také možné rolovat v nabídce scénářů a aktivovat jej použitím klávesy **ENTER**.

HLAVNÍ MENU

Pro volbu položky v seznamu musí být použita klávesa ENTER.

- **Reset poplachu:** aktivní poplachu budou zastaveny a paměti poplachů vyprázdněny.
- **Stav podsystémů:** bude zobrazen stav zastřežení podsystémů.
- **Stav zón:** bude zobrazen on-line stav zón; stiskem klávesy ENTER dojde navíc k přepnutí přemostění dané zóny.
- **Změnit PIN:** volbou této možnosti lze změnit PIN kód uživatele.
- **Volby klávesnice:** v tomto menu mohou být změněny provozní parametry klávesnice
 - **Podsvětlení:** úroveň podsvitu displeje může být zvolena z hodnot standardní, maximální, a úsporná
 - **Hlasitost:** úroveň hlasitosti může být zvolena z hodnot ztlumeno, nízká, standardní, vysoká, a maximální.
 - **Kontrol. písknutí:** funkce 'Chime' (Kontrolní písknutí / Walk-test) může být povolena nebo zakázána.
 - **Citlivost kláves:** citlivost dotyku kláves může být vybrána z hodnot nízká, střední, a vysoká.
- **Rozšířené volby:** toto menu je popsáno v kapitole níže.
- **Seznam chyb:** zobrazí se seznam systémových chyb
- **Zastavit volání:** tato akce ukončí a vymaže veškerou probíhající a čekající komunikaci ze strany ústředny (hlasové hovory, SMS a e-mail).

MENU ROZŠÍŘENÉ VOLBY

Toto menu se zobrazí pouze při použití Master uživatelského PIN kódu.

- **Deník událostí:** zobrazí se historie událostí, začínající od nejnovější události; při použití klávesy ENTER se zobrazí detailnější informace o dané události.
- **Povol. vzd. servis:** tato volba povolí / zakáže technikovi vstoupit do instalačního menu.
- **Pravid. událost:** tato volba okamžitě vygeneruje pravidelnou událost. Probíhající časovač, který běžně pravidelnou událost generuje, nebude nijak ovlivněn.
- **Správa data & času:** zde se nastavuje datum a čas systému.
- **Nastavení sítě:** v tomto menu se zobrazí parametry IP komunikace:
 - **IP adresa:** zobrazí se aktuální IP adresa ústředny.
 - **Maska podsítě:** zobrazí se aktuální maska podsítě, nastavená v ústředně.
 - **Výchozí brána:** zobrazí se nastavená výchozí brána ústředny.
- **Správa uživatelů:** tato volba umožňuje master uživateli spravovat parametry uživatelů na nižší uživatelské úrovni.
 - **Popis:** zde může být změněno jméno uživatele.
 - **Spravovat kódy:**
 - Povolit kód: povolí / zakáže zvolený uživatelský kód.
 - Změnit PIN: změní PIN kód zvoleného uživatele.
 - **Povolit klíčenku:** uživatelské karty / klíčenky mohou být pouze povoleny nebo zakázány.
 - **Dálkový ovladač:** dálkové ovladače mohou být pouze povoleny nebo zakázány.
- **LED bezdrát. sir.:** tato volba aktivuje červenou LED diodu na každém bezdrátovém prvku v systému Ksenia tak, že při komunikaci daného bezdrátového prvku se systémem dioda zasvíčí, což je užitečné při diagnostice bezdrátové sítě. Uvedené nastavení zůstane aktivní po dobu 10 minut.
- **Výměna krytu kl.:** tato volba umožňuje uživateli otevřít kryt klávesnice ergo bez generování tamperu, tak aby bylo možné vyměnit barevnou výplň pod čelním krytem klávesnice ergo; bližší informace k otevření a uzavření krytu klávesnice jsou k dispozici v manuálu ke klávesnici ergo.

POUŽÍVÁNÍ RFID IDENTIFIKÁTORŮ

RFID identifikátory (karty a klíčenky) se chovají stejně jako uživatelský PIN kód: stačí, aby uživatel jen přiložil RFID identifikátor ke čtečce, integrované v klávesnici.

Technické specifikace, vzhled, funkcionalita a další charakteristiky produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění.

CZ

Výměna záložního akumulátoru:

Pro výměnu záložního akumulátoru je nutné otevřít čelní kryt ústředny, sejmut Faston konektory z vybitého akumulátoru, a jeden po druhém je osadit na nový akumulátor s ohledem na polaritu. Jakmile jsou Faston konektory nasunuty na nový akumulátor, zavřete a zajistěte čelní kryt ústředny.

Informace pro uživatele: Likvidace technického prostředku (směrnice RAEE)

Varování! K likvidaci tohoto zařízení nepoužívejte běžný odpadkový koš.

S používanými elektrickými a elektronickými zařízeními se musí zacházet odděleně, v souladu s příslušnými právními předpisy, které vyžadují řádné zpracování, obnovu a recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení.

S ohledem na zavedené směrnice v členských státech mohou soukromé domácnosti v EU bezplatně vrátit svá použitá elektrická a elektronická zařízení do určených sběrných zařízení *. Místní prodejci mohou také bezplatně přijímat použité produkty, pokud je od nich zakoupen podobný výrobek.

Pokud má použité elektrické nebo elektronické zařízení baterie nebo akumulátory, musí být likvidovány odděleně dle místních ustanovení.

Správná likvidace tohoto výrobku zaručuje, že se zařízení podrobí plánovanému zacházení, obnově a recyklaci. Tím se zabrání případným negativním dopadům na životní prostředí a veřejné zdraví, které mohou vzniknout při nevhodném nakládání s odpady.

* Další podrobnosti vám poskytne Obecní úřad.

Instalace těchto systémů musí být prováděna v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu a v souladu s platnými místními zákony a předpisy. Tento výrobek byl navržen a vyroben s nejvyššími standardy kvality a výkonu, přijatými společností Ksenia Security. Doporučuje se, aby instalovaný systém byl kompletně testován alespoň jednou měsíčně. Zkušební postupy závisí na konfiguraci systému. Požádejte proto instalační firmu o soupis postupů, které je třeba dodržovat. Společnost Ksenia Security Srl nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace nebo údržby neoprávněnými osobami. Obsah této příručky se může změnit bez předchozího upozornění ze strany společnosti Ksenia Security Srl.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE UE DECLARATION OF CONFORMITY DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Ksenia Security Srl, Strada Provinciale Valtresino, 44 – 63065 Ripatransone AP - Italia
Dichiara che / Declares that / Déclare que:

lares 4.0

KSI1400016.300	centrale lares 4.0 - 16 / Control Panel lares 4.0 - 16 / centrale d'allarme lares 4.0 - 16
KSI1400040.300	centrale lares 4.0 - 40 / Control Panel lares 4.0 - 40 / centrale d'allarme lares 4.0 - 40

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle seguenti direttive
complies with the essential safety requirements of the following CE Directives
est conforme aux exigences essentielles de sécurité des directives CE suivantes

2014/30/UE
2014/35/UE
2011/65/EU

è quindi conforme a quanto previsto dalle seguenti norme armonizzate
and therefore complies with the following harmonised standards
elle est donc conforme aux norms harmonisées suivantes

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013; EN 50130-4:2011;
EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 50581:2012

Ripatransone, 02/04/2018

L'amministratore delegato
Raffaete Di Crosta

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE UE DECLARATION OF CONFORMITY DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Ksenia Security Srl, Strada Provinciale Valtesino, 44 – 63065 Ripatransone AP - Italia
Dichiara che / Declares that / Déclare que:

lares 4.0 wls

KSI1410040.300	<i>Centrale / Control Panel / centrale d'alarme lares 4.0 - 40wls</i>
KSI1410140.300	<i>Centrale / Control Panel / centrale d'alarme lares 4.0 - 140wls</i>
KSI1410644.300	<i>Centrale / Control Panel / centrale d'alarme lares 4.0 - 644wls</i>
KSI141X096.3XX	<i>Centrale / Control Panel / centrale d'alarme lares 4.0 wls 96</i>

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle seguenti direttive
complies with the essential safety requirements of the following CE Directives
est conforme aux exigences essentielles de sécurité des directives CE suivantes

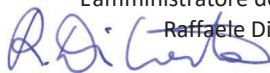
2014/53/UE
2011/65/EU

è quindi conforme a quanto previsto dalle seguenti norme armonizzate
and therefore complies with the following harmonised standards
elle est donc conforme aux norms harmonisées suivantes

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013; EN 50130-4:2011;
EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-3 v1.6.1; EN 301 489-
7 v1.3.1; EN 301 511 v9.0.2; EN 300 220-2 v3.1.1; EN 50581:2012

Ripatransone, 05/09/2018

L'amministratore delegato
Raffaello Di Crosta



PÉČE O ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Systém Iares 4.0 je navržen a vyroben s následujícími důrazy, které redukuje dopad systému na životní prostředí:

- Prvky systému neobsahují PVC
- Bezhalogenové lamináty a bezolovnaté základní desky zařízení (PCB)
- Nízká spotřeba energie
- Balení produktů je realizováno zejména z recyklovatelných materiálů

CERTIFIKACE

T 014 / 1th Edition 2003 + A1:2002 + A2:2003 + A3:2005 CE

- EN50131-1 • EN50131-3 • EN50131-5-3:2005 + A1:2008
- EN50131-6 • EN50131-10 • EN50136-1:2012 • EN50136-2:2013



IMQ - SISTEMI DI SICUREZZA
EN50131-3
GRADO / GRADE 3
CLASSE / CLASS II



T031:2017



Ksenia
security innovation